散文小溪

MDA夏令營

•文／馬啓崴（加州）

暑假的最後一個星期，我去MDA的2010夏令營當義工輔導員。今年的夏令營，是在加州有很多紅杉樹的地方舉辦，那裡有許多不同的活動，包括游泳、美術和手工藝等。

不過，有一件事讓MDA夏令營與眾不同，就是每位參加者都患有肌肉萎縮症，這迫使他們必須坐輪椅才能行動。起初我很緊張，因為他們去洗手間或淋浴時，都需要我的幫助，我深怕自己做得不好。

第一天當輔導員時，我和其他輔導員一起接受訓練，訓練比我想像中簡單，而我也學會了怎麼樣幫助殘疾人士上下輪椅。

第一種方式，是用手抱住他們或使用工具，用手抱著他們時，應該托住身體中間的部位，平移著上下輪椅。另一種方式，是使用工具，用吊帶綁住他們，然後用六個鉤子吊在把手上，用力扳動把手，這樣就可以幫助殘疾人士移動。

我們花了很多時間練習，但最後我還是擔心是否能夠照顧好殘疾學員們。

第二天，殘疾學員們來了，我第一次看到我的照顧對象大衛。他看起來是個正常的孩子，只是坐在輪椅上；他有些緊張，似乎不想離開他的父母。但是，他還是啟動了輪椅，轉身加入我們的行列。

他面對的第一個挑戰是上床休息，他把輪椅靠在床邊，慢慢挪動身子，一寸一寸地挪向床上。看著他掙扎的樣子，我實在很想幫助他，但是他說他想自己先嘗試一下。後來他成功了，我原本的緊張之情，也轉變成了對他的欽佩。

我真是沒想到，對平常人來說這麼簡單的事，對殘疾人士來說卻是這麼不容易。

在MDA夏令營中，他們快樂地玩水球和樂高玩具，但是過了一會兒，他們就累得必須停下來休息。

後來我幫大衛洗澡、上洗手間和做身體復健，休息過後，我又看到他們臉上露出笑容了。

一個星期很快就過去了，大衛的父母來接他，我還真捨不得他走。後來我們交換了電話和E-MAIL，約定以後要保持聯繫。

這次當輔導員的經驗，讓我學到了很多東西，我明年還要去MDA夏令營當義工。

每日一字

博學館出版社／提供

瑚 13畫 玉部

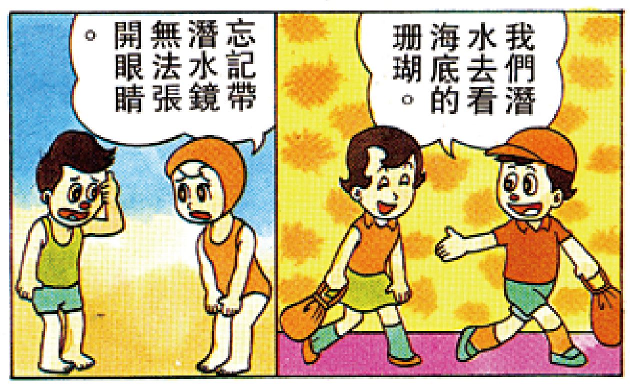
注音·字義

ㄏㄨˊ 名 ①珊瑚：見「珊」字。②瑚璉：古時國家盛黍稷的祭器。

類似字分析

●湖：12畫 水部；例 湖泊：臺灣的許多湖泊都淤積了。

●胡：9畫 肉部；例 胡說八道：我沒有偷東西，你不要胡說八道。

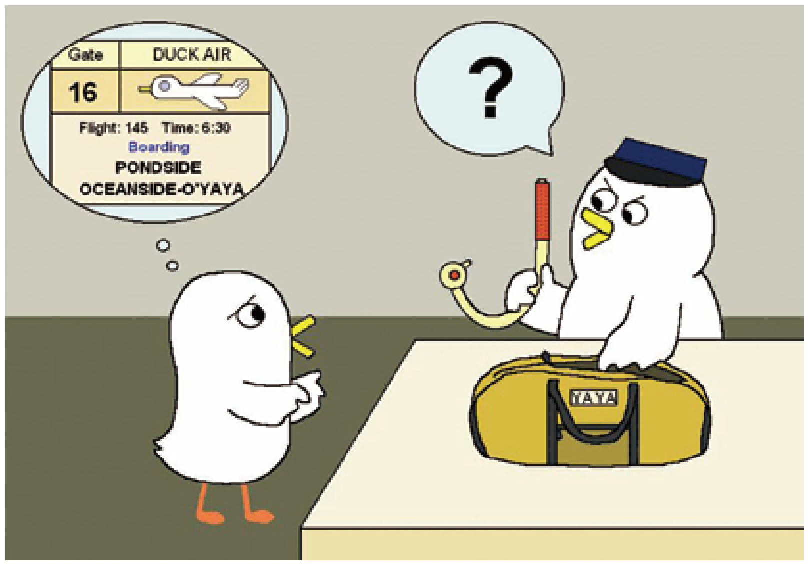


字詞研究

瑚璉：ㄏㄨˊ ㄌㄧㄢˊ 古時宗廟盛黍稷的祭器，用木頭做成，夏朝時稱「瑚」，商時稱「璉」。

畫中有話

•圖文／孫愷愉（紐約）



這是什麼？

鴨鴨被安全檢查員攔住了。他很擔心錯過飛機。那個鳥嘴勾只是鴨媽媽的按摩器嘛！

兒歌花

自行車

•文／林花（新澤西州）

自行車，不用油
只要腳踏就會走
定方向，靠龍頭
左轉右彎朝前走
隨心所欲真自由

每日英語充電站

美國成人吃水果變少，吃的蔬菜也不夠 5-3

Only about 26 percent ate vegetables three or more times a day, the same as in 2000.

只有大約26%的人一天吃三次以上蔬果，比率和2000年一樣。【美聯社】

華文

甲：你最近怎麼老是笑咪咪的，有什麼喜事嗎？
乙：我在想跟吳小姐結婚以後，到哪兒去度蜜月比較好？
甲：她答應嫁給你了？恭喜！恭喜！
乙：我還沒跟她求婚呢！
甲：你真是愛做白日夢，八字還沒一撇呢，就這麼樂了。

泰文

ก. หนี่ จุ้ย จิ้น เจิ่ม เมอ เหล่า ซรื่อ เสี้ยว มี มี เตอ โหยว เสิ่ม เมอ สี่ ซรื่อ มา
หมู่นี้ทำไมคุณยิ้มแย้มแจ่มใสเสมอ มีเรื่องอะไรดี ๆ หรือ
ข. หว่อ ไจ้ เสี่ยง เกิน อู๋ เสี่ยว เจี่ย เจี๋ย ฮุน อี่ โห้ว เต้า หน่า เออร์ ฉวี้ย ตู้ มี่ เยว่ย ปี่ เจี้ยว ฮ่าว
ผมกำลังคิดว่าแต่งงานกับคุณอู๋แล้ว จะไปฮันนีมูนที่ไหนดี
ก. ทา ต๋า อิ้ง จี่ย่า เก่ย หนี่ เลอ กง สี่ กง สี่
เธอตอบตกลงแต่งงานกับคุณแล้ว ขอแสดงความยินดีด้วย
ข. หว่อ ไห เหมย เกิน ทา ฉิวฮุน เนอ ผมยังไม่ได้ขอแต่งงานกับเธอเลย
ก. หนี่ เจิน ซื่อ ไอ้ จั้ว ไป๋ ยรื่อ โม่ง ปา จื้อ ไห เหมย อี้ เผียะ เนอ จิ้ว เจ้อ เมอ เล่อ เลอ
คุณช่างฝันกลางวัน(ฝันลม ๆ แล้ง ๆ)เก่งแท้ๆ ยังไม่ทันมีวี่แววก็ดีใจได้อย่างนี้

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

A

B

數獨 SUDOKU 動動腦

http://www.lemo.dk/sudoku/

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

				3				
7	2						4	6
	5		4	7	8		3	
		5		6		1		
2								3
		9		8		6		
	3		7	9	1		5	
5	1						7	8
				5				

4	9	8	6	3	2	7	1	5
7	2	3	9	1	5	8	4	6
6	5	1	4	7	8	2	3	9
3	8	5	2	6	7	1	9	4
2	6	7	1	4	9	5	8	3
1	4	9	5	8	3	6	2	7
8	3	6	7	9	1	4	5	2
5	1	4	3	2	6	9	7	8
9	7	2	8	5	4	3	6	1

找碴解答：